

Análisis del perfil del alumnado de egreso del Título Oficial de Grado en Traducción e Interpretación. Curso 2023-2024

La Comisión de Calidad del Grado en Traducción e Interpretación ha analizado el perfil de egreso del curso 2023-2024 en el Título Oficial de Grado en Traducción e Interpretación, incluyendo las tres lenguas B ofertadas por la Universidad Pablo de Olavide. Para la realización de este análisis partimos del *Informe sobre el Perfil de egreso* y para elaborar dicho informe partimos del cuadro de mando del perfil de egreso del alumnado de los títulos de grado en el curso académico 2025-2026, disponible en la página web del Área de Calidad de la UPO. En el cuadro de mando los datos de los grados según las tres lenguas B pueden consultarse de forma desagregada, lo que permite un análisis más detallado y preciso, aunque sigue sin proporcionar la posibilidad de consultarlas de forma agregada, lo que permitiría en su caso realizar una valoración de conjunto.

<https://app.powerbi.com/view?r=eyJrIjoiYmJjNTI5ODktZDFiOC00ZTZhLWE0NmItMDU0NWQ3ZWl5ODYyIiwidCI6ImY3ZGY1NjA1LWE4OGItNDRkMy05NDFlWzMGQ3MjE3M2JjNCIsImMiOiJh9>

El informe se ha dividido en dos grandes secciones: en primer lugar, se realiza un análisis muy general del perfil socioeconómico y académico de las personas egresadas para posteriormente pasar en una segunda sección a un análisis sobre la percepción y nivel de satisfacción respecto los estudios desarrollados, nivel competencial adquirido, fidelización y utilidad en el mercado laboral.

A continuación, siguiendo la estructura que nos marca el cuadro de mandos, se señalan los puntos más destacables del informe y que se consideran de más utilidad a la hora de planificar acciones de mejora en el Grado en cuestión.

El número total del alumnado egresado (frente a los números del curso 2022-23, 2021-2022 y 2020-2021, que se presentan entre paréntesis) ha sido de **121** (142, 147 y 161), divididos en **90** (103, 112 y 106), **20** (24, 24 y 33) y **11** (15, 11 y 22) en **GTEI**, **GTEF** y **GTEA** respectivamente. De estos datos se puede interpretar que el descenso significativo en GTEF y GTEA de años anteriores ahora también incide sobre GTEI, y en

este caso nada parece indicar que tenga relación con la implantación en el curso 2018-2019 del Doble Grado de Traducción e Interpretación Francés con Relaciones Internacionales, lo que supuso una disminución de 20 plazas en la cohorte de nuevo ingreso de GTEF (que pasó de 40 a 20). En cuanto a la distribución por sexos, el **14,44%** (17,42%, 12,5% y 16,98%), **15%** (12,5%, 16,67% y 33,33%) y **18,18%** (20%, 20%, 18,18%) son hombres, mientras que el **85,56%** (82,52%, 87,5% y 83,02%), **85%** (87,5%, 83,33% y 66,67%) y **81.82%** (80%, 80%, 81,82%) mujeres en **GTEI, GTEF y GTEA** respectivamente. La edad media con la que finalizan el grado es de **22,86** (22,86, 22,80 y 22,94) años en GTEI, **23,45** (23,54, 23,88 y 22,45) en GTEF y **25,55** (24,67, 23,36 y 23,09) en GTEA.

Desde el punto de vista académico, la nota media del expediente es de **7,74** (7,73, 7,84, 7,71) en **GTEI**, **7,72** (7,71, 7,6 y 7,48) en **GTEF** y **7,96** (7,72, 7,99 y 7,71) en **GTEA**, siendo la media de duración de sus estudios, en este mismo orden, de **4,44** (4,47, 4,52 y 4,52), **5,5** (4,79, 5,21 y 4,39) y **4,64** (4,8, 3,91 y 4,68) años.

En cuanto al idioma certificado durante el desarrollo de los estudios destaca en primer lugar **inglés**, certificado por **95** (108, 114 y 110) alumnos/as; en segundo lugar, **francés** con **23** (26, 22 y 31) alumnos/as; y en tercer lugar **alemán** con **12** (12, 11 y 21) alumnos/as (además de **1** certificación en italiano).

Respecto a la movilidad desarrollada durante sus estudios en la UPO, destaca fundamentalmente la desarrollada a través del programa **ERASMUS2** con **74** (79, 121) (siendo Alemania, Francia y Reino Unido, en este orden, los tres países de destino con mayor porcentaje). Es de destacar el descenso de un 39% respecto al curso 2021-2022. Otros datos de movilidad: **ERASMUS PRÁCTICAS 2** (2, 5 y 7), **SICUE 4** (3, 2 y 6), **ERASMUS KA107-KA171 0** (0, 0 y 2) y **ATLANTICUS 4** (3, 2 y 3).

Para el desarrollo del análisis sobre la percepción y nivel de satisfacción respecto los estudios desarrollados, nivel competencial adquirido y utilidad en el mercado laboral (incluyendo los **datos del curso 22-23, 21-22 y 20-21 entre paréntesis**), han participado el **51,11%**, **35%** y **45,45%** (60,19%, 31,25% y 57,55%; 45,83%, 25% y 66,67%; 53,335, 36,36% y 54,55%) de la población analizada en **GTEI, GTEF y GTEA** respectivamente. En la distribución por género dentro de la muestra el **17,74%**, **14,29%** y **0%** (17,14%,

9,09% y 37,5%) eran hombres, mientras que el **86,96%, 85,71% y 100%** (82,26%, 90,91% y 62,05% en el curso **2021-2022**) eran mujeres, en **GTEI, GTEF y GTEA respectivamente**.

La valoración global y el grado de satisfacción respecto a sus estudios en la UPO se ha analizado mediante una escala de Likert, donde 1 representa la peor valoración y cinco la mejor valoración. Partiendo de este aspecto metodológico podemos destacar que:

La satisfacción global del alumnado muestra (incluyendo los **datos del curso 22-23, 21-22 y 20-21** entre paréntesis) unos valores (**en GTEI, GTEF y GTEA respectivamente**) de **3,7, 3,8 y 4,4** (3,7, 3,74 y 4; 3,8, 3,3 y 3,8; 3,4, 3,8 y 4); la coordinación entre asignaturas y su distribución en el Plan de Estudios de **3,3, 3,6 y 4,3** (3,5, 3,5 y 3,6; 3,4, 4 y 3,5; 2,9, 3,8 y 3,7); la adecuación entre los conocimientos teóricos y prácticos, **3,7, 3,5 y 4,1** (3,6, 3,5 y 3,8; 4, 3,4 y 3,7; 3,1, 3,3 y 3,9); el grado de competencias alcanzadas en general alcanza un valor de **3,6, 3,5 y 3,9** (3,6, 3,6 y 3,8; 3,9, 3,6 y 3,7; 3,3, 3,5 y 4), la comunicación de la universidad con el alumnado se valora con un nivel de **3,5, 3 y 4,3** (3,5, 3,7 y 3,5; 4, 2,8 y 3,5; 3,5, 4 y 3,8); las actividades y participación organizadas de cara la búsqueda de empleo alcanza valores de **3,3, 3,2 y 3,6** (3,5, 3,8 y 3,3; 3,5, 2,8¹ y 3,1; 3, 3,4, y 3,4); y la formación complementaria **3,7, 3,7 y 3,7** (frente a 3,2, 3,2 y 2,6 en el curso 2021-2022). Los datos por lo general se mantienen e incluso mejoran levemente respecto al histórico.

Por último, en lo referente a la fidelización del alumnado con la UPO y con los porcentajes de participación disponibles, que, recuérdese, no son del 100% , destaca cómo (**en GTEI, GTEF y GTEA respectivamente**) el **54,35%, 57,14% y 50%** (48,39%, 54,55% y 50% en 2022-2023, 68,57%, 83,33% y 100% en 2021-2022 y el 55,74%, 59,09% y 50% en 2020-2021) está trabajando; el **17,778%, 0% y 12,5%** (5,84%, 5,26% y 12,5% en 2022-2023, 0% en 2021-22 y 1,64%, 0% y 8,33% en 2020-2021) pertenece a la Asociación de Antiguos Alumnos. Destaca que el **76,74%, 85,71% y 50%** (54,4%, 72,73% y 50% en 2022-2023, 74,29%, 50% y 75% en 21-22 y 83,33%, 75% y 63,64% en

¹ En el centro de mando 2023-2024 no se proporcionó el promedio de valoración correspondiente de GTEA, sí disponible en cambio en GTEI y GTEF.

20-21) cursaría otra titulación en la UPO, mientras que el **91,11%**, **100%** y **75%** (91,94%, 100% y 75% en 22-23, 88,24%, 100% y 100% en 21-22 y el 96,72%, 94,74% y 100% en 20-21) recomendaría estudiar en la UPO.

Este perfil y el análisis realizado podrán considerarse de cara a la elaboración de acciones de mejora del Grado en el futuro.

Sevilla, 10 de marzo de 2026